

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement EVD **Staatssekretariat für Wirtschaft SECO**



Konkurse - Faillites - Fallimenti

GR

1. Fallita: Fraslek Beteiligungs- und Finanz-Aktiengesellschaft, 6535 Roveredo/GR

Dichiarazione di fallimento : 30.04.2012
Sospensione del fallimento: 17.08.2012

4. Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale: 11.09.2012

5. Anticipo spese: CHF 20'000.00

Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

- **6. Osservazioni**: 1) Beni immobili siti in territorio del Comune di Martigny:
 - a) Piano no. 116, immobile no. 12242, nome locale "Botzat des Crettes", superficie totale 6128 m², comprendenti: paizzale 4058 m², edifico con celle frigorifere 1925 m², pesa 37 m² ed ufficio 108 m²;
 - b) Piano 116, immobile no. 13357, nome locale "Le Ranconnex", superficie totale: 7242 m², comprendenti: piazzale 3673 m², deposito 3313 m², sala di smaltimento 207 m² e tettoia 49 m².

Valore di stima: CHF 3'787'000.00

- 2) Beni immobili siti in territorio del Comune di Martigny:
- c) Piano no. 116, immobile no. 12207, nome locale "Botzat des Crettes", superficie totale: 515 m², comprendente: strada 515 m²;
- d) Piano 116, immobile no. 12208, nome locale "Botzat des Crettes", superficie totale: 1902: comprendente: campo con alberi 1902 m^2 ;
- e) Piano 116, immobile no. 12209, nome locale "Botzat des Crettes", superficie totale: 2485 m², comprendente: campo con alberi 2469 m² e rimessa 16 m²;
- f) Piano 116, immobile no. 12210, nome locale "Botzat des Crettes", superficie totale 2465 m², comprendente: campo 2465 m²;
- g) Piano 116, immobile no. 12229, nome locale "Botzat des Crettes", superficie totale 929 m², comprendente: campo con alberi 901 m² e strada 28 m².

Valore di stima: CHF 80'000.00

I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro l'11 settembre 2012, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.

Persona di contatto: Ulisse Pizzetti, uff. (tel. 091 827 27 27)

Ufficio dei fallimenti del Distretto Moesa 6535 Roveredo GR

00804353